



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
22 July 2008

Russian
Original: French

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Предсессионная рабочая группа
Сорок вторая сессия
20 октября – 7 ноября 2008 года**

**Ответы на перечень вопросов в связи с рассмотрением
пятого периодического доклада Мадагаскара**



Общие положения

1. Общий доклад Мадагаскара, объединивший второй, третий, четвертый и пятый доклады, был подготовлен межминистерским Комитетом, в состав которого вошли неправительственные организации (НПО).

Задачи этого комитета, образованного в соответствии с межминистерским постановлением № 18600/2003 от 30 октября 2003 года и состоящего из представителей ключевых министерств, которые отвечают за решение вопросов по реализации международных правовых документов, ратифицированных Мадагаскаром и представителями НПО, заключаются в сокращении задержек при подготовке и представлении первоначального и периодических докладов структурам Организации Объединенных Наций, отвечающим за выполнение договоров.

Данный орган под названием Редакционный комитет по подготовке первоначального и периодических докладов, касающихся прав человека, подготовил ряд уже просроченных докладов, включая доклад по вопросам осуществления положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

Необходимо отметить, что Мадагаскар смог представить свои доклады по осуществлению Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации в 2004 году и Международного пакта о гражданских и политических правах в 2007 году.

Другие доклады по выполнению решений ЭКОСОС и Конвенции о правах ребенка ожидают своего рассмотрения.

Участие женщин в подготовке доклада гарантировано осуществляется за счет присутствия женщин – представительниц от неправительственных организаций, занимающихся вопросами повышения роли и защиты прав человека и, особенно, основных прав женщин.

Из 16 членов Редакционного комитета, основу которого составляют бывшие руководители провинций, 11 являются женщинами.

2. Редакционный комитет по подготовке докладов включает также конкретных специалистов – представителей от каждого из управлений министерств, имеющих отношение к соответствующему вопросу.

Руководство Национального института статистики осуществляет представление статистических данных в разбивке по полу.

Собранные данные были учтены при подготовке и реализации программ, разработанных в рамках защиты прав человека.

Эти данные представлены в настоящем документе в виде ответов по каждому представленному вопросу, соответственно.

При сравнении первоначального положения дел и ситуации в момент подготовки доклада заметен достигнутый прогресс. Это касается законодательной, нормативной и других областей деятельности.

Конституция, законодательство и институциональная основа

3. Законодательные реформы были проведены в целях установления равенства в правах между мужчинами и женщинами. Эти реформы были осуществлены для ликвидации ряда дискриминационных и неблагоприятных по отношению к женщинам законодательных актов.

В вопросе гражданства

Для исправления неравенства прав между женщинами и мужчинами в вопросе гражданства парламент в ходе работы своей первой очередной сессии 2008 года принял 2 июля 2008 года закон № 2008-017 о ратификации Конвенции о гражданстве замужней женщины.

После ратификации этой Конвенции будет осуществлен пересмотр ряда положений Кодекса гражданства в целях улучшения позиций женщин в вопросах гражданства.

Другие уже проведенные законодательные реформы

4. В целях ликвидации дискриминации по полу, а также по признаку возраста в вопросе вступления в брак статья 3 нового закона № 2007-022 от 20 апреля 2007 года, регламентирующего вопросы бракосочетания и характер имущественных отношений между супругами, отныне устанавливает 18 лет в качестве возраста вступления в брак для мужчины и женщины.

5, 6. Прямое действие Конвенции и возможность ссылок на нее в рамках судебных разбирательств

В преамбуле Конституции Малагасийской Республики оговаривается, что "...все Конвенции по правам женщины и ребенка... рассматриваются как являющиеся неотъемлемой частью действующего права". К тому же в пункте 4 статьи 132 предусматривается, что "договоры или соглашения, ратифицированные или одобренные соответствующим образом, имеют с момента их публикации большую силу, чем положения законов..."

Согласованное использование этих положений узаконивает прямое действие и главенство Конвенции по отношению к внутреннему праву.

Так, гражданки могут ссылаться на Конвенцию в рамках судебных разбирательств, а суды, в свою очередь, должны обращаться к Конвенции в случае нарушения ее положений. В частности это будет иметь место в случае, если нарушение касается дискриминации по полу.

Верховный суд своим постановлением № 231 от 5 сентября 2003 года решил дело в пользу мадам Дюген, ставшую в том числе и жертвой дискриминации по полу.

В то же время необходимо подчеркнуть, что прямое действие договоров в ряде случаев невозможно. Так обстоит дело, если их использование требует предварительного пересмотра национального законодательства.

В связи с этим реформа законодательной базы в вопросах о браке была необходима, для того чтобы установить 18 лет в качестве возраста вступления в брак для обоих полов. Отсюда вытекает и принятие нового вышеупомянутого закона .

Вновь принятый закон отменил дискриминационные положения, в соответствии с которыми минимальный возраст для вступления в брак у девушек составлял 14 лет, а у юношей – 17 лет.

Подобная ситуация складывается и в уголовном праве.

Для прекращения действия дискриминационного закона в отношении женщин, которым в случае супружеской измены предписывается гораздо более строгое наказание, чем мужчинам, потребовалось изменить положения статей 336–338 Уголовного кодекса путем принятия закона № 96-009 от 9 августа 1996 года. Отныне к супругам применяется одинаковая мера наказания в случае супружеской измены, то есть от трех месяцев до одного года лишения свободы или штраф в размере от 200 тыс. ариари до 3 млн. ариари.

Это изменение устанавливает равенство права мужчин и женщин перед законом и судами.

Несмотря на предоставленную гражданам возможность обращаться к положениям Конвенции в судебных инстанциях и обязанность данных инстанций исполнять эти положения, следует согласиться с тем, что еще редки случаи принятия решения правоохрнительными органами, в которых они ссылаются на исполнение положений ратифицированных договоров.

Осознавая этот недостаток, Министерство юстиции выступило с инициативой по реализации программы распространения в целях повышения осведомленности граждан юридических документов о правах человека, а также по проведению практического обучения сотрудников правоохрнительных органов.

Распространение положений Конвенции

В целях информирования населения о договорах по правам человека, в том числе о Конвенции, чтобы граждане могли ссылаться на них в судебных инстанциях для отстаивания своих прав, защищенных международными правовыми документами, по закону Министерства юстиции был создан фильм о различных формах насилия в отношении женщин, а также о действиях, которые необходимо предпринять, чтобы известить об этом компетентные власти. Данный фильм¹ демонстрировался 8 марта 2008 года по 4 телевизионным программам² во время празднования Международного женского дня; он является мощным пропагандистским средством борьбы против насилия в отношении женщин.

Существует также служба, специализирующаяся на популяризации документов о правах человека в рамках Министерства юстиции. Эта служба принимает постоянное участие в информировании о правовых нормах через радио- и

¹ Фильм называется "Аина".

² Малагасийское национальное телевидение (TVM), Малагасийская система теле- и радиовещания (MBS), которые имеют национальный охват, Вива ТВ (Viva TV) и Телевидение Океании (OTV).

телевизионные передачи с использованием методов, способствующих пониманию Конвенции и процедур обращения с жалобами в компетентные юридические инстанции.

В Министерстве юстиции декретом № 2008-438 от 5 мая 2008 года было создано Управление по правам человека. Наряду с другими в задачи этого Управления входит реализация при поддержке ПРООН национальной долгосрочной программы на 2008–2011 годы. Цель данной программы состоит в информировании граждан об их правах и возможностях их использования в национальных судебных инстанциях.

Речь идет об увеличении числа юридических инстанций, в которых практикуется применение положений Конвенции в соответствии с различными окончательными решениями, структур, отвечающих за выполнение договоров, в частности с решениями Комитета по правам человека в 2007 году.

Практическое обучение сотрудников правоохранительных органов

В четырех юрисдикциях, где имеются суды первой инстанции (Анталаха, Мананджари, Таоланаро и Морондава), сотрудники правоохранительных органов, включая судей, офицеров полиции, представителей пенитенциарных учреждений, в 2007 году получили первичный опыт использования и соблюдения положений Конвенции.

Кроме того, к образовательному процессу были привлечены ответственные лица из адвокатуры, представители неправительственных организаций, а также местные журналисты. В каждом цикле обучения смогли принять участие приблизительно 50 человек.

Аналогичное обучение предполагалось организовать в 2008 году для представителей правоохранительных органов в Манакара, Фарафангана и Тулеар.

К 2011 году правительство намеревается ввести подобную форму обучения в 18 из 36 существующих юрисдикций, где имеются суды первой инстанции. Аналогичное обучение планируется организовать в Национальной школе магистратуры и судебных ведомств, а также в Национальной школе администрации пенитенциарных учреждений в рамках первичной подготовки, а также обучения на постоянной основе.

7. Определение дискриминации в Конституции является достаточно широким. Однако, как уже было указано выше, в преамбуле Конституции четко оговаривается, что Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ) является неотъемлемой частью действующего малагасийского права.

На этом основании содержащееся в Конвенции определение дискриминации является составной частью внутреннего права.

В любом случае, запрещение дискриминации вынуждает государство принять такие обязательства, как отказ от дискриминационных в отношении женщин действий или от сохранения в законодательной базе положений, дискриминационных по отношению к женщинам. Этот запрет предполагает также и позитивные

обязательства, связанные с разработкой механизма открытой правовой защиты пострадавших женщин, чтобы те могли требовать возмещение ущерба, нанесенного им в результате дискриминации.

Стереотипы и образование

Дискриминационные по отношению к женщинам обычаи и практика

8. В рамках отказа от дискриминационных обычаев или практики Министерство юстиции при поддержке ПРООН в 2007 году провело два исследования с целью выявления происхождения, содержания и последствий традиций, которые мешают эффективному применению Конвенции на северо-западе Мадагаскара, а также в районе Мананджари, расположенном на юго-востоке страны.

На северо-западе изучалась так называемая практика "Moletry", которая в ряде случаев является источником незаконного лишения основного права женщины на выбор своего будущего супруга (принудительный брак). Эта извращенная практика имеет тенденцию к развитию в этой части острова, вследствие чего местные женщины лишены тех прав, которые имеют женщины, не проживающие в коммуне Тсимихети.

Исследование, проведенное в Мананджари, выявило наличие обычая, предписывающего отказ от детей-близнецов.

Чтобы добиться постепенного отказа от этих обычаев, Министерство юстиции запланировало организацию и проведение встреч с населением на местном, региональном и национальном уровнях. Цель состоит в том, чтобы привлечь всех местных ответственных лиц к активному участию в диалоге и способствовать их добровольному стремлению к повышению осведомленности населения в данном вопросе.

Представители руководства государственных и негосударственных ведомств соответствующего уровня также будут участвовать в этой работе.

Таким образом, в работе примут участие ответственные лица от районов, округов, коммун, кварталов, а также руководство ведомств и служб от министерств юстиции, образования, здравоохранения, культуры.

От гражданского общества предусматривается участие представителей адвокатуры, средств массовой информации, НПО, старейшин и религиозных служителей, руководства государственных или частных центров приюта.

Эти диалоги, характеризующиеся широким участием и интерактивностью, должны будут помочь выработке "дорожных карт", предшествующих определению национальной политики в борьбе против любых дискриминационных обычаев и практики с целью изменения нынешнего менталитета и поведения.

Были опубликованы информационно-пропагандистские материалы, необходимые для эффективной борьбы в данном направлении.

9. *Национальный план действий по улучшению положения женщин (PANAGED)*

Осуществление плана PANAGED лежит в основе принятия законодательных и нормативных мер, о которых идет речь в настоящем документе.

Целью этих мер, получивших название MIRALENTA, является достижение равенства мужчин и женщин:

- перед законом;
- при решении правовых вопросов, а также при определении степени ответственности в таких вопросах, как:
 - супружеские отношения;
 - родительские обязанности;
 - способность распоряжаться общими благами;
 - наследство;
 - доступ к занятости.

Каждое заинтересованное министерство при составлении своей программы и планировании своих действий исходит из важности и значимости тематики. Взаимодополняемость при реализации этих программ способствует достижению целей национального плана PANAGED.

Для повышения самостоятельности женщин были предприняты усилия в целях:

- активизации действий, связанных с обеспечением доходов женщин, проживающих в городе и сельской местности;
- содействию доступу к кредитам путем внедрения микрофинансирования.

10. *Национальный план действий в области образования девочек*

С учетом решений, рекомендаций и заявлений, сделанных на:

- Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей (Нью-Йорк, 1990 год);
- Всемирной конференции по вопросам образования для всех (Джомтьен, 1990 год);
- Panaфриканской конференции по вопросам образования девочек (Уагадугу, 1993 год);
- Международной конференции по вопросам образования в области народонаселения (Стамбул, 1993 год);

- Встрече глав государств ОАЕ (Каир, 1993 год);
- Международной конференции по народонаселению и развитию (Каир, 1994 год).

Правительство Мадагаскара приняло Национальный план в области образования девочек, названный PANEF.

Задачами этого плана являются:

- подготовка девочек к роли будущей супруги, матери, гражданки и активного члена общества, а также обеспечение всестороннего развития ее личности;
- ликвидация сохраняющихся различий между мальчиками и девочками;
- создание условий, благоприятных для дифференцированного и гармоничного обучения лиц обоих полов.

Четыре составляющие плана PANEF направлены на:

1. Обеспечение формального образования для девочек, которое имеет конкретные цели:
 - * расширение доступа к базовому образованию;
 - * улучшение качества образовательного процесса и условий обучения;
 - * устранение причин преждевременного оставления учебы девочками, а также ликвидация деления по половому признаку при организации учебного процесса в школах.
2. Обеспечение неформального образования для девочек путем их обучения вне школьного учебного процесса.
3. Содействие доступу девочек к занятиям, обучение неграмотных матерей и улучшение условий жизни женского населения.
4. Проведение изучений и исследований, непосредственно связанных с процессом обучения девочек.

На уровне формального образования усилия были направлены на внесение в учебные программы и дидактические материалы положений, обличающих дискриминацию по признаку пола.

Представители педагогических кругов приняли участие в решении таких специфических проблем, как реадaptация молодых матерей-одиночек к учебному процессу и создание условий, позволяющих девочкам посещать те же занятия, что и мальчики.

На уровне неформального образования в плане PANEF предлагается реализация программ:

- реадaptации;
- профессионального трудоустройства;
- сокращения на 15 процентов уровня женской неграмотности и распространения законодательной базы недискриминационного в отношении женщин характера.

Достигнутые результаты

Претворение в жизнь плана PANEF позволило увеличить число девочек, посещающих начальную школу. Если с 1991 по 1996 год уровень охвата мальчиков и девочек школьным образованием отличалась на 12 процентов (102,9 процента против 89,5 процента, соответственно), то в 2001 году эта разница составляла уже 1,6 процента (117,4 процента мальчиков против 115,8 процента девочек).

Что касается среднего образования, то равное соотношение между учащимися мальчиками и девочками было достигнуто в 2001 году. Однако различия сохраняются в бывших провинциях, о чем свидетельствуют данные статистики по среднему образованию первой ступени. Исключение составляет столица, где учащиеся девочки по числу превосходят учащихся мальчиков.

Таблица 1. Соотношение между учащимися мальчиками и девочками на Мадагаскаре и в бывших провинциях

	1997–1998 годы			1998–1999 годы		
	Мальчики	Девочки	Коэффициент	Мальчики	Девочки	Коэффициент
Мадагаскар	19,4	19,2	1,0	19,8	19,9	1,0
Антананариву	26,4	31,7	1,2	26,6	31,6	1,2
Анциранана	26,4	22,1	0,9	21,3	19,0	0,9
Фианаранцуа	14,7	15,1	1,0	16,0	16,4	1,0
Махаджанга	17,8	12,7	0,7	18,4	13,1	0,7
Туамасина	18,0	15,9	0,9	18,8	19,5	1,0
Тулиара	10,9	9,3	0,9	11,7	9,7	0,8
	1999–2000 годы			2001 год		
	Мальчики	Девочки	Коэффициент	Мальчики	Девочки	Коэффициент
Мадагаскар	20,4	20,3	1,0	21,8	21,8	1,0
Антананариву	27,5	32,5	1,2	29,3	34,7	1,2
Анциранана	23,8	21,7	0,9	25,2	22,7	0,9
Фианаранцуа	15,4	15,3	1,0	16,1	16,7	1,0
Махаджанга	21,4	15,8	0,7	23,9	17,1	0,7
Туамасина	17,9	18,3	1,0	18,9	19,6	1,0
Тулиара	11,9	9,8	0,8	12,8	10,7	0,8

Источник: Министерство национального образования.

Имеющиеся препятствия

Главным препятствием в обучении девочек является уровень культурного развития населения. Нередко бывает трудно убедить родителей в важности процесса обучения для девочек, особенно это касается сельской местности. Такая традиционная практика, как раннее замужество и приобретение девушками самостоятельности по достижении половой зрелости являются одними из главных причин того, что девочки не ходят в школу.

Несмотря на уже достигнутые результаты в области борьбы с неграмотностью, для улучшения ситуации в данной сфере еще многое предстоит сделать.

Доступ девушек к среднему и высшему образованию

Для содействия обеспечению доступа девушек к среднему образованию были приняты определенные меры.

При содействии таких НПО, как РАСТ и FАWE девушкам были выделены стипендии для того, чтобы они смогли продолжить свое образование в средней школе.

Также были предприняты инициативы по обучению неграмотных детей с использованием специальной одногодичной программы, для того чтобы эти дети смогли пройти аттестацию для получения свидетельства об окончании начальной элементарной школы. Это позволит им продолжить обучение в общеобразовательных колледжах.

В 2008/09 учебном году аналогичный эксперимент проводится с учащимися, которые не посещали учебные заведения, в том числе с девочками, для предоставления им возможности получения свидетельства об окончании неполной средней школы. Имея такое свидетельство, они смогут получить профессионально-техническое образование.

В целом основные количественные показатели, которые намечено достичь к 2012 году (без разбивки по полу), являются следующими:

- коэффициент охвата на национальном уровне дошкольным обучением детей младшего возраста путем создания в коммунах центров дошкольного обучения – 20 процентов;
- охват дошкольными учреждениями детей от 3 до 5 лет – минимум 20 процентов;
- охват всех детей в возрасте 6 и 7 лет начальным образованием до 2010 года;
- коэффициент окончания 5-летнего обучения в начальной школе – 100 процентов и коэффициент окончания 7-летнего обучения – 65 процентов к 2015 году;
- сокращение к 2015 году в рамках нового 7-летнего цикла начального образования процентной доли оставшихся на второй год до 5 процентов;

- удвоение к 2015 году общего числа учащихся колледжей (с 19 процентов в 2006 году до 40 процентов в 2015 году);
- коэффициент окончания учащимися колледжей к 2015 году – 34 процента (новые колледжи с трехгодичным сроком обучения);
- сокращение процентной доли неграмотного населения до 20 процентов путем проведения кампаний по борьбе с неграмотностью среди молодежи и взрослого населения, а также вовлечения в систему формального обучения детей, не охваченных общеобразовательным процессом;
- создание наиболее благоприятных условий для проведения реформы среднего образования в качестве эксперимента в ряде учебных учреждений начиная с 2008/09 учебного года и широкое распространение полученного опыта к 2013 году.

Осуществлению этих целей в институциональном плане будет способствовать:

- принятие новых стратегий в системе школьного образования, основанных на передаче большей ответственности в округа и коммуны;
- прозрачность действий на всех этапах и уровнях, что позволит Министерству национального образования и научных исследований сосредоточиться на своих педагогических функциях;
- повышение уровня компетентности в школах, секторах образования и учебных округах путем повышения их ответственности;
- подготовка специалистов и выделение соответствующих денежных средств.

В области высшего образования основными направлениями деятельности являются:

- реформирование существующих высших учебных заведений Мадагаскара;
- развитие доступного для всех дистанционного обучения и Открытого университета;
- помощь в расширении и увеличении числа высших учебных заведений типа высших технологических институтов путем развития краткосрочных форм обучения, обеспечивающих подготовку к освоению настоящей профессии.

Насилие в отношении женщин

11. Устойчивые традиции, касающиеся неразглашения определенных фактов, создают препятствия, которые необходимо преодолеть, чтобы обеспечить эффективное применение Конвенции. В соответствии с традициями и национальным менталитетом не допускается делать достоянием гласности семейные ссоры, в том числе и факты насилия в семье. Проведение в связи с этим разъяснительной работы является наилучшим способом изменить соответственно поведение и мышление.

Рассмотрение в судах дел о насилии в семье настолько редко, что не позволяет в настоящее время предоставить точную информацию о масштабах этого явления.

12. В целях информирования женщин об их правах, защищенных Конвенцией и законом, Министерство юстиции создало и распространило учебный фильм, посвященный борьбе с насилием в отношении женщин. В этом фильме рассказывается о различных формах насильственных действий, жертвами которых являются женщины, а также о правилах обращения в судебные инстанции с целью получения соответствующей поддержки и принятия санкций к виновному в насилии.

Этот фильм предполагает, с одной стороны, ознакомление женщин с формулировками, используемыми при характеристике насильственных действий, и, с другой стороны, обучение представителей судебных органов соответствующим действиям в национальных судах.

Случаи нарушения прав, в том числе насилия в семье, не рассматриваются в анклавах или районах, находящихся далеко от судов.

Для улучшения положения в этой области в 2007 году государство при поддержке ПРООН учредило три центра по защите прав граждан, которые расположены в проблемных в социальном плане районах Антананариву, Мананджари и Форт Дофен. В обязанности сотрудников этих центров по защите прав граждан входит предоставление на местном уровне ответов лицам, имеющим те или иные проблемы и пожелавшим отстаивать свои права без непосредственного обращения в суд. Не подменяя собой судебные власти, эти центры ищут способы урегулирования ситуации.

Кроме того, в серьезных случаях они ориентируют или сопровождают жертв в их действиях, направленных на привлечение внимания компетентных официальных структур. По случаям насилия в семье малой степени тяжести прошли разбирательства в центрах по защите прав граждан "Юридические клиники" или "Trano Aro Zo".

В 2008 году два аналогичных центра будут созданы в городах Манакара и Фарафангана.

К 2011 году государство планирует создание минимум десяти центров по защите прав граждан, которые будут располагаться в зонах наибольшего риска.

Эксплуатация проституции и торговля женщинами

13. В целях эффективной борьбы с проституцией и торговлей женщинами в Мадагаскаре был принят новый закон № 2007-038 от 14 января 2008 года, изменяющий и дополняющий некоторые положения Уголовного кодекса, касающиеся борьбы с торговлей людьми и сексуальным туризмом.

Сферу действия этого закона составляет:

- торговля, продажа, похищение и эксплуатация людей;
- предупреждение торговли людьми и борьба с нею;

- санкции против торговца или торговцев людьми;
- предоставление защиты и помощи жертвам, включая их социальную реабилитацию путем создания центров приема.

В рамках реализации проекта по борьбе с торговлей людьми и насилием правительство совместно с парламентом и являющейся неправительственной организацией католической службой оказания чрезвычайной помощи при поддержке Агентства Соединенных Штатов по международному развитию USAID и Детского фонда ООН ЮНИСЕФ, организовало проведение национальной кампании, направленной против сексуального туризма с участием несовершеннолетних.

В судебном аспекте: гражданин Швейцарии был приговорен к пяти годам тюремного заключения и выдворен из страны.

Два гражданина Маврикия, подозреваемые в сексуальном растлении несовершеннолетних в Нузи-Бе, были выдворены из страны.

Два других маврикийца и два немца были арестованы и отпущены за недостаточностью улик.

Кроме того, в 2007 году были изданы и распространены в Нузи-Бе, Форт Дофене, Морондове и Диего-Суаресе специальные афиши и плакаты с изображениями, иллюстрирующими положения этого закона, процедуру обращения и органы, которые необходимо оповещать в случае обнаружения торговли детьми.

14. На Мадагаскаре появился еще один юридический инструмент, который позволяет государству усилить борьбу с торговлей женщинами и проституцией женщин. Так, парламент в ходе работы своей первой сессии 2008 года принял закон, разрешающий ратификацию Конвенции против торговли женщинами и проституции женщин.

Действие этой Конвенции распространяется на торговлю женщинами внутри страны и торговлю за границу, включая соседние острова.

Мадагаскар не является страной назначения для занимающихся проституцией женщин и девочек из других государств.

В стране не существует выявленной сети, занимающейся эксплуатацией проституции малагасийских женщин или девочек, практикующих подобную деятельность на соседних островах.

Вместе с тем правительство намеревается бороться с торговлей, жертвами которой являются женщины или девочки, перемещенные со своего места жительства для занятия проституцией в других регионах.

В рамках сотрудничества с Францией по оказанию взаимопомощи в решении судебных вопросов при нарушениях законодательства, связанных с эксплуатацией проституции на острове Реюньон, правительство может запросить экстрадицию подозреваемых и отдать их под суд.

15. Для реинтеграции и социальной реабилитации проституток, желающих покончить со своей деятельностью, правительство создало центры по приему в Антананариву, Туамасине и Тулиаре. В этих центрах уже оказана поддержка примерно 105 жертвам детского труда и торговли людьми путем их возвращения в школы или определения в центры профессиональной подготовки. Врачи, работающие в этих центрах, оказывали необходимую медицинскую и психологическую помощь жертвам, а инспекторы по вопросам трудоустройства помогали им в поисках работы. В настоящее время осуществляется строительство аналогичного центра в Нузи-Бе.

В зависимости от потребностей в зонах риска будут созданы другие центры.

Кроме того, деятельность четырнадцати сетей по защите детей, развернутых ЮНИСЕФ, направлена на обеспечение защиты детей в крупных городах от любого риска, связанного с плохими условиями труда. Среди этих сетей следует отметить развернутые в Диего-Суаресе, Форт Дофене и Мананджари.

Эти сети ведут также деятельность по привлечению общественного внимания к опасности торговли людьми и сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях.

Занятость, сельские женщины и доступ к собственности

16. Женская занятость в секторе сельского хозяйства

На Мадагаскаре занятость по-прежнему обеспечивается главным образом в первичном секторе. Более 82 процентов экономически активного населения занято в основном в сельскохозяйственном секторе (сельское хозяйство, рыболовство, охота, лесоводство) и добывающей промышленности. Помимо сельскохозяйственного сектора занятость преобладает в коммерческом секторе (5 процентов общей занятости) и других сферах услуг населению (6 процентов общей занятости). Государственные чиновники и служащие составляют более 2 процентов. Занятость в перерабатывающей промышленности довольно незначительна и составляет только 3,5 процента от рабочих мест, имеющихся на Мадагаскаре. В городах удельный вес работников сельского хозяйства не превышает 48 процентов.

Напротив, занятость в торговле и других сферах обслуживания достигает уровня около 14 процентов и 17 процентов, соответственно. Занятость в промышленности превышает 10 процентов.

Таблица 2. Структура занятости в разбивке по отраслям и территориальному расположению

Единица измерения: проценты

	Городские районы	Сельские районы	Всего
Сельское хозяйство/первичный сектор	48,4	89,9	82,0
Пищевая промышленность	0,8	0,1	0,2
Текстильная промышленность	2,3	0,4	0,8
Строительная промышленность и трудоемкие отрасли	3,9	0,6	1,2
Другие отрасли промышленности	4,1	0,6	1,3
Торговля	13,7	2,8	4,9
Транспорт	2,8	0,3	0,8
Частное здравоохранение	0,3	0,1	0,1
Частное образование	1,1	0,3	0,5
Государственная служба	5,8	1,2	2,1
Другие услуги частного сектора	16,8	3,7	6,2
Всего	100,0	100,0	100,0

Источник: Национальный институт статистики/УСДДХ/ПОДХ-2005.

Никакой значительной разницы в распределении занятости в разбивке по признаку пола не существует, за исключением того, что женщины в большей степени заняты в коммерческой деятельности: женская занятость составляет 6 процентов, мужская – лишь 3 процента.

Женщины составляют 64 процента занятого экономически активного населения, мужчины – 66 процентов.

Иными словами, наблюдается участие женщин во всех секторах экономической деятельности, в том числе в сельском хозяйстве. Уровень охвата женщин примерно соответствует уровню охвата мужчин.

Как уже указывалось в ответе на вопрос 9, законодательные и нормативные меры по вопросам гендерного равенства – MIRALENTA – также распространяются на область занятости и содержат положения об обеспечении права на равную оплату за равный труд без дискриминации по признаку пола.

В целях компенсации недостатка предложений рабочих мест для женщин были приняты меры для упрощения получения женщинами ссуды путем микрокредитования, что позволило им заниматься деятельностью, обеспечивающей их самостоятельность в городе или сельской местности.

Мадагаскар располагает национальной стратегией микрофинансирования на период 2008–2010 годов, в рамках которой общая сумма выделяемых средств составляет

3 млн. долл. США. Цель Национального плана действий (НПД) заключается в увеличении к 2012 году степени охвата населения учреждениями, занимающимися микрофинансированием, с 7,6 до 13 процентов, что обеспечит доступность всех форм кредитования для 850 тыс. заемщиков по сравнению с 278 тыс. заемщиками в 2006 году. Для достижения этих целей намечена реализация трех направлений деятельности:

- улучшение правовой и нормативной экономической ситуации,
- жизнеспособное и долгосрочное предложение адаптированных, инновационных, разнообразных услуг и продукции в неохваченных районах,
- создание институциональной среды, позволяющей обеспечить надлежащее структурирование и эффективность деятельности данного сектора.

Правительство планирует сделать на ближайшие годы приоритетным развитие микрофинансирования, которое рассматривается в качестве основного действенного инструмента при организации производственной деятельности бедных слоев населения, основную часть которых составляют работники сельского хозяйства и лица, занятые в сфере неформальной деятельности в городе.

17. В настоящее время еще не существует гибких режимов работы, предусматривающих выполнение работы совместно с другими работниками или постоянный неполный рабочий день, с тем чтобы позволить сочетать работу со своими семейными обязанностями.

Тем не менее была проведена корректировка графика работы в государственных учреждениях, в результате чего начало рабочего дня установлено с 9 часов утра. Это сделано для того, чтобы женщины и мужчины могли согласовывать и организовывать распорядок своей семейной жизни сообразно с графиком работы.

Для того чтобы женщина могла уделять больше времени своему ребенку после родов, она получает предоставляемый матери трехмесячный отпуск, предоставляемый мужчине отпуск составляет 15 дней.

18. На Мадагаскаре функционируют учреждения для приема детей, не охваченных школьным обучением, беспризорных или детей, склонных к совершению правонарушений.

Закон № 2007–023 от 20 октября 2007 года, пункт 4 статьи 50, предусматривает передачу в другую семью, частное учреждение или заслуживающему доверие лицу детей, которые относятся к вышеперечисленным категориям. Принимаются меры по оказанию помощи детям в получении образования с тем, чтобы помочь им преодолеть трудности в учебе или иного характера.

В этом отношении государство располагает центром переподготовки в Антананариву (Анжанамасина). Этот центр предназначен для приема детей, находящихся в тяжелых социальных условиях или нарушивших закон. В настоящее время осуществляется строительство центра переподготовки в Диего-Суарес.

На предприятиях частного сектора предусмотрены помещения, предназначенные для кормления детей грудью. Однако на предприятиях частного сектора все еще отсутствуют центры по уходу за детьми. Тем не менее, существуют государственные детские сады и ясли для оказания помощи женщинам, имеющим постоянную занятость.

Существующее правовое положение женщин применительно к праву женщин наследовать собственность

19. Закон № 68-012 от 4 июля 1968 года, касающийся вопросов наследования, завещания и передачи в дар, не содержит дискриминационных положений в отношении права наследования недвижимого имущества лицами женского пола. Между тем на практике наследники могут договориться о том, что женщины, являющиеся наследницами, получают денежный эквивалент своей доли наследства. Подобная негативная практика обусловлена ложным убеждением в том, что предназначение женщин – всегда следовать за своим супругом. Возможность для женщин наследовать недвижимость ложно воспринимается как попытка посягательства на хранимые обычаи предков. Для устранения этого Министерство юстиции, в рамках практической реализации положений Конвенции, проводит пропагандистские кампании, направленные на формирование культуры уравнивания в правах мужчин и женщин.

Закон № 2007-022 от 20 августа 2007 года, касающийся вопросов брака и характера имущественных отношений между супругами, оговаривает, что супруги имеют одинаковые права и несут одинаковую ответственность в отношении управления собственностью.

Здравоохранение

20–21. В целях облегчения доступа женщин к базовым медицинским центрам правительство предприняло усилия по увеличению количества этих центров.

В целом, национальная система здравоохранения характеризуется недостаточным уровнем людских ресурсов, нехваткой оборудования, а также низкой эффективностью.

Что касается людских ресурсов, то, с одной стороны, существует недостаток среднего медицинского персонала в базовых медицинских центрах (БМЦ) (отношение среднего медицинского персонала БМЦ: 1. 4); а с другой стороны, имеет место неадекватное распределение кадров (41 процент персонала сферы здравоохранения обслуживают 21 процент населения).

Что касается географического охвата, то менее 65 процентов населения проживают в радиусе 5 км от медицинского учреждения, а степень использования государственных базовых медицинских услуг составляет 50 процентов.

Кроме того, в 2006 году ни один из департаментских медицинских центров не соответствовал требуемым нормам, и только 30 процентов БМЦ и 16 процентов региональных медицинских центров (РМУ) имеют необходимую техническую базу, персонал и помещения.

Частота посещений БМЦ снизилась в 2006 году по сравнению с 2005 годом.

Так, количество родов, принятых в БМЦ уменьшилось с 26,1 процента до 22,2 процента, а число консультаций сократилось с 49 процентов до 32,4 процента (Источник: Отчет о выполнении положений Документа по стратегии сокращения масштабов бедности, 2006 год).

Объем выделяемых на здравоохранение финансовых ресурсов является по-прежнему недостаточным для удовлетворения существующих потребностей. Расходы на здравоохранение как процентная доля валового внутреннего продукта в период 2004–2005 годов значительно сократились: в 2004 году – 1,7 процента и 2005 году – 0,9 процента.

Таблица 3. Общая динамика бюджетных ассигнований Министерства здравоохранения, планирования семьи и социальной защиты

Год	Общий объем бюджетных ассигнований (в номинальном выражении млрд. ариари)
1997	51,4
1998	53,2
1999	69,8
2000	99
2001	102,1
2002	120,6
2003	100,3
2004	99,4
2005	140,8
2006	164,6

В настоящее время Мадагаскар постепенно внедряет бесплатное обслуживание пациентов. В этом плане при поддержке Фонда Организации Объединенных Наций по народонаселению (ЮНФПА) в девяти округах страны осуществляется реализация проектов, предусматривающих бесплатное обслуживание пациентки и одного сопровождающего в случае осложнения родов.

Цели Национального плана действий (НПД) до 2012 года

В целях достижения значительных качественных изменений НПД предусматривает:

- увеличение на 10 лет ожидаемой продолжительности жизни;
- увеличение в два раза показателя обращения в базовые медицинские центры (консультации, роды);
- сокращение на 2 пункта общего коэффициента фертильности;

- сокращение в два раза уровня детской смертности;
- сокращение в два раза уровня материнской смертности;
- ликвидация основных инфекционных заболеваний, в том числе малярии, туберкулеза и врожденного сифилиса;
- сокращение до 28 процентов показателя недостаточности питания детей в возрасте до 5 лет;
- активизация борьбы с ВИЧ/СПИДом: сохранение показателя распространения этого заболевания на уровне менее, чем 0,95 процента;
- сокращение детской смертности, связанной с употреблением опасной для здоровья воды.

Для сокращения материнской смертности, связанной с внебольничными абортами, государство развернуло деятельность по облегчению доступа к противозачаточным средствам.

Таблица 4. Источники противозачаточных средств

Источник получения	Таблетки	ВМС (спирали)	Инъекции (шарики и пасты)	Презер- вативы	Стерилизация женщин	Итого
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СЕКТОР	56,5	(34,0)	67,6	2,3	66,9	57,4
Государственная больница	11,6	(4,6)	7,9	1,9	65,7	11,6
Государственный медицинский центр	44,9	(29,4)	59,8	0,4	1,2	45,8
ЧАСТНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ СЕКТОР	33,6	(66,0)	31,8	9,8	31,3	31,5
Больница, частная клиника	1,3	(16,4)	2,0	0,5	30,6	4,4
Частный медицинский центр	3,5	(15,1)	9,1	0,5	0,0	6,6
Аптека	13,5	(0,0)	0,5	6,4	0,7	3,9
Частный врач	7,5	(2,8)	13,1	2,3	0,0	9,6
ПС/FISA	8,0	(31,8)	7,1	0,2	0,0	7,1
ДРУГИЕ ИСТОЧНИКИ	9,3	(0,0)	0,1	76,8	0,0	8,9
Добровольные помощники семьям	0,5	(0,0)	(0,0)	3,0	0,0	0,4
Магазин	5,2	(0,0)	(0,0)	69,7	(0,0)	7,3
Киоск	0,0	(0,0)	(0,0)	1,1	(0,0)	0,1
Церковь	1,7	(0,0)	0,1	(0,0)	(0,0)	0,4
Друзья, родственники	1,8	(0,0)	(0,0)	2,9	(0,0)	0,7
Прочее	0,3	(0,0)	0,2	2,9	0,0	0,4
Не определены	0,1	(0,0)	0,1	8,1	1,8	1,2
ВСЕГО	100,0	(100,0)	100,0	100,0	100,0	100,0
Общее количество	227	34	598	91	57	1028

Источник: Демографическое и медицинское обследование – EDSMD III Madagascar, 2003-2004.

Единица измерения: проценты.

При рассмотрении вопроса о том, предусмотрен ли уход за женщинами с неполным аборт, необходимо заметить, что врачи обязаны предоставлять соответствующую помощь для спасения жизни женщины независимо от любого своего убеждения под угрозой обвинения в неоказании помощи лицу, находящемуся в опасности.

22. Программа, упомянутая в пункте 378 Доклада, должна компенсировать отсутствие системы социального обеспечения. Реализация этой программы позволит улучшить положение женщин, особенно находящихся в условиях крайней нищеты. Ниже приведена таблица, отражающая динамику выполнения программы в рамках Национального плана действий по Мадагаскару.

Таблица 5. Принятие и внедрение институциональной основы социальной защиты

Цель 4: РАСШИРЕНИЕ ПОМОЩИ БЕДНЕЙШИМ И УЯЗВИМЫМ ГРУППАМ НАСЕЛЕНИЯ						
Результаты Направление деятельности/ Практический результат	Показатели	Исход. данные	К 2012 году	Источник	Ответственный	Частота представления данных
Направление деятельности 1 – Расширение помощи беднейшим и уязвимым группам населения	Процентная доля семей с более чем 3 показателями бедности	90%	49%	Постоянное обследование домашних хозяйств	Национальный институт статистики	Ежегодно
Практический результат 1: Основные социальные службы (здравоохранение, образование, питание), доступные для беднейших и уязвимых групп населения	Доля беднейшего и уязвимого населения, имеющего доступ к услугам здравоохранения	38%	53%	Отчеты базовых медицинских центров	Министерство здравоохранения	Ежегодно
Практический результат 2: Совершенствование систем защиты беднейших и уязвимых групп населения	Ежегодное количество вновь создаваемых постоянных рабочих мест	225	450	Отчет о деятельности Генерального управления социальной защиты	Министерство, ответственное за вопросы социальной защиты	Ежегодно
Практический результат 3: Деятельность структур, участвующих в оказании помощи беднейшим и уязвимым группам, координируется и контролируется государством	Процентная доля структур, участвующих в оказании помощи в области социальной защиты, деятельность которых координируется и контролируется	0%	100%	Данные неправитель- ственных организаций Отчет о деятельности	Генеральное управление социальной защиты	Ежегодно

Таблица 6. Расширение участия женщин в решении социальных, экономических и гражданских вопросов

Цель 5: СОДЕЙСТВИЕ ОБЕСПЕЧЕНИЮ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА И САМОСТОЯТЕЛЬНОСТИ ЖЕНЩИН						
Результаты Направление деятельности/ Практический результат	Показатели	Исход. данные	К 2012 году	Источник	Ответственный	Частота представления данных
Направление деятельности 1: Обеспечение гендерного равенства и самостоятельности женщин	Разница в заработной плате мужчин и женщин в частном секторе (НПД)	36%	18%	Опросы, проводимые в частном секторе	Министерство труда и социальных законов	Ежегодно
Практический результат 1: Активное участие женщин в политической жизни	Процентная доля женщин в парламенте (НПД)	12%	30%	Список парламентариев	Национальная ассамблея	Каждые 5 лет
Практический результат 2: Расширение доступа женщин к экономической и социальной деятельности	Процентная доля руководящих должностей, занимаемых женщинами	29%	40%	Социальный обзорный отчет	Институт национальной статистики	Ежегодно
Практический результат 3: Повышение статуса женщины	Процентная доля женщин, которые имеют возможность распоряжаться своими доходами	47%	57%	Третье демографическое и медицинское обследование	Институт национальной статистики	Каждые 5 лет

23. Отмечается возросший уровень распространения заболеваний, передаваемых половым путем. Доля зараженных сифилисом беременных женщин достигает 8 процентов, несмотря на незначительную распространенность ВИЧ/СПИДа.

В целях борьбы с этими явлениями государственные власти предприняли ряд действий, осуществляемых в три этапа:

- Первый, имевший медицинский характер, этап был направлен главным образом на профилактику ВИЧ/СПИДа и заболеваний, передаваемых половым путем (ЗППП), среди лиц, находившихся в группах риска в период с 1988 по 1995 год.
- Второй этап характеризуется принятием стратегий, ориентированных главным образом на активизацию профилактики ВИЧ/СПИДа и ЗППП, мобилизацию общества, включение мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом в деятельность центров первой медицинской помощи (ЦПМП) и действенную координацию усилий.
- Третий этап начался в августе 2000 года и характеризуется вовлечением в борьбу гражданского общества. Так, для реализации национального плана были привлечены неправительственные организации, общественные объединения, ассоциации и т. д.

Кроме того, Министерство здравоохранения с 1988 по 2000 год осуществляло реализацию концепции Национальной программы борьбы со СПИДом (НПБС) и мобилизацию усилий.

С практической точки зрения НПБС с 1988 года предусматривает развертывание четырех структур:

- Национального комитета по борьбе с ЗППП/СПИДом, объединяющего различные управления министерств и отвечающего за выработку политических решений. Комитету оказывает содействие смешанный координационный комитет, в состав которого входят правительственные организации и учреждения и их технические и финансовые партнеры.
- Технического комитета по координации, который образуют три комиссии: "клиническая и биологическая" комиссия, комиссия ИОК (информация, образование, коммуникации) и комиссия по вопросам этики и прав человека.
- Смешанного комитета по контролю и координации.
- Секретариата НПБС, функционирование которого обеспечивает Служба ЗППП/СПИДа Министерства здравоохранения.

Реализация национального плана предусматривает довести к 2012 году показатель инфицирования ВИЧ/СПИДом беременных женщин до 0,95 процента, а в переходный период поддерживать его на уровне, не превышающем одного процента.

Нижеприведенная таблица отражает уровень распространения ВИЧ/СПИДа на Мадагаскаре:

Таблица 7. Обобщенные данные по лицам, инфицированным ВИЧ, на Мадагаскаре

Провинция	Количество	ВИЧ+	%	Доверительный интервал 95%	Доля инфицированных
Антананариву	1 660	5	0,30	(0,11–0,74)	0,007
Анцеранана	1 723	26	1,51	(1,01–2,24)	0,007
Фианаранцуа	1 510	20	1,32	(0,83–2,08)	0,007
Махадзанга	1 680	25	1,49	(0,98–2,22)	0,007
Туамасина	1 516	12	0,79	(0,43–1,42)	0,007
Тулиара	1 534	18	1,17	(0,72–1,89)	0,007
Мадагаскар	9 623	106	1,10	(0,91–1,34)	0,007

Источник: Министерство здравоохранения, планирования семьи и социальной защиты.

Что касается мер, принимаемых для информирования населения, особенно женщин и девочек, об опасности и последствиях заболеваний, передаваемых половым путем, в частности ВИЧ/СПИДа, нижеприведенная таблица отображает итоги опроса общественного мнения и просветительской кампании:

Таблица 8. Показатели субъективной оценки опасности ВИЧ/СПИДа

Критерии	Женщины			Мужчины		
	Процентная доля лиц, которые слышали о СПИДе	Процентная доля лиц, которые полагают, что существуют средства, позволяющие избежать инфицирования ВИЧ/СПИДом	Число	Процентная доля лиц, которые слышали о СПИДе	Процентная доля лиц, которые полагают, что существуют средства, позволяющие избежать инфицирования ВИЧ/СПИДом	Число
ВОЗРАСТ						
15–19	69,7	55,2	1 528	76,0	64,5	416
20–24	80,9	65,4	1 391	89,4	76,1	416
25–29	80,7	64,8	1 347	88,9	78,2	400
30–39	82,1	69,1	2 095	92,7	81,9	543
40–49	80,9	65,8	1 587	90,0	79,7	832
СЕМЕЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ						
Холост/Не замужем	77,5	65,2	1 694	82,9	73,7	757
Вступали в половые отношения	77,6	64,9	840	86,1	78,5	456
Никогда не имели половых отношений	77,4	65,5	854	78,0	66,6	301
Совместное проживание	80,3	65,3	5 139	90,9	79,1	1 331
Раздельное проживание	75,7	59,1	1 116	83,5	64,3	127
МЕСТО ПРОЖИВАНИЯ						
Столица	99,2	96,2	466	100,0	99,1	139
Другие города	91,6	82,3	1 509	95,7	91,0	382
Всего в городских условиях	93,4	85,6	1 975	96,8	93,2	521
Сельская местность	74,3	57,4	5 974	84,9	71,3	1 695
ПРОВИНЦИИ						
Антананариву	91,4	82,6	2 671	97,2	93,2	701
Фианаранцуа	67,5	47,5	1 599	87,1	68,4	416
Туамасина	72,8	62,2	1 196	81,0	73,8	380
Махадзанга	74,9	57,8	987	92,8	73,3	276
Тулиара	75,2	49,8	957	65,1	48,7	261
Анцеранана	80,3	67,3	539	91,4	80,3	183
ОБРАЗОВАНИЕ						
Отсутствует	50,2	27,5	1 741	66,8	40,5	363
Начальное/Элементарное	79,6	61,5	3 757	86,4	73,3	1 088
Среднее или выше	98,7	95,0	2 451	99,6	98,0	765
ИТОГО	79,0	64,4	7 949	87,7	76,4	2 216

Источник: Министерство здравоохранения, планирования семьи и социальной защиты. Данные демографического и медицинского обследования 2003–2004 годов.

Участие в политической и общественной жизни и в принятии решений

24. В целях информирования женщин об их правах, связанных с участием в общественной жизни, государство организовало ряд рабочих групп для подготовки женщин к работе на руководящих постах, включая подготовку женщин-мэров и женщин – руководителей кварталов.

25. Не существует дискриминации в отношении доступа женщин к государственному сектору. Результаты, зарегистрированные по итогам различных конкурсов на замещение должностей в государственных учреждениях, показывают возросшее число успешно прошедших конкурс кандидатов женского пола. Вследствие этого отсутствие квот для женщин в данной области оправдано.

Число женщин, занявших ответственные посты, увеличилось как минимум в течение последнего десятилетия – глава региона, генеральные директора, министры.

В настоящее время две женщины возглавляют два самостоятельных министерства – Министерство юстиции и Министерство обороны.

26. На последних президентских выборах в число кандидатов входили две женщины. Это свидетельствует о том, что женщины полны решимости занять самые высокие выборные посты.

Сокращение числа женщин-парламентариев является следствием применения всеобщего избирательного права. Вместе с тем большое число женщин было избрано на руководящие должности на уровне общин.

27. Мадагаскар ратифицировал в 2005 году Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В ходе работы парламентской сессии в мае 2008 года был принят закон, отвечающий духу вышеупомянутой Конвенции. В любом случае жалоб на пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания или плохое содержание со стороны заключенных не отмечено. Применение нового закона и создание комиссии по контролю за исправительными учреждениями, образованной декретом № 2006-015 от 17 января 2006 года, являются мерами, принятыми для предупреждения и юридического преследования случаев пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

28. В условиях недостаточной судебной практики в увязке с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин Малагасийская Республика намеревается первоначально реализовать в период с 2008 по 2011 год программу в рамках проекта "Помощь в обеспечении и защите прав человека", которая финансируется ПРООН. Наряду с этим, целью данного проекта является распространение договоров, относящихся к правам человека, в том числе Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Это делается для того, чтобы женщины – жители страны знали свои права и пользоваться ими при обращении в суд. Одновременно суды должны быть способны применять положения Конвенции в случае нарушения прав, защищаемых вышеупомянутой Конвенцией.

Исходя из того, что обращение в Комитет КЛДОЖ, предусмотренное Факультативным протоколом к Конвенции, предполагает, что были исчерпаны все доступные внутренние средства, на национальном уровне важно, прежде всего, предпринять соответствующие меры для эффективного применения Конвенции.

Таким образом, Мадагаскар намеревается ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и предпринять соответствующие действия после широкого распространения этой Конвенции и освоения национальными судами ее применения при увеличении количества решений судов по вопросам, имеющим отношение к данной Конвенции.

СОКРАЩЕНИЯ

ЦПС/АБС	Центр планирования семьи / Ассоциация за благосостояние семьи
РМЦ	Региональный медицинский центр
НКБС	Национальный комитет по борьбе со СПИДом
БМЦ	Базовый медицинский центр
ЦПМП	Центр первой медицинской помощи
ДССМН	Документ по стратегии сокращения масштабов нищеты
ДМО	Демографическое и медицинское обследование
НИС	Национальный институт статистики
НПД	Национальный план действий (по Мадагаскару)
MIRALENTA	Гендерное равенство в области развития
НПБС	Национальная программа борьбы со СПИДом
PANAGED	Национальный план действий по улучшению положения женщин
PANEF	Национальный план в области образования девочек
TBS	Степень охвата школьным образованием
TRANO ARO ZO	Дом правовой защиты; учреждения по защите прав граждан, проживающих в неблагоприятной среде
ZAP	Сектор образования